# BESCHIKKING No. 31-53

## van 2 Mei 1953

## met betrekking tot de wijze waarop de door de ondernemingen van de staalindustrie toegepaste prijsschalen en verkoopsvoorwaarden openbaar dienen te worden gemaakt

**DE HOGE AUTORITEIT**

Gezien artikel 60 § 2*a* en artikel 63 § 2 van het Verdrag,

Overwegende dat de door de ondernemingen toegepaste prijsschalen en verkoopsvoorwaarden gelegenheid dienen te bieden na te gaan of deze in overeenstemming zijn met de regelen voor de concurrentie zoals deze zijn vastgelegd in het Verdrag, en in het bijzonder in de artikelen 4 en 60;

Overwegende dat zij de gebruikers in staat dienen te stellen de kwaliteit te beoordelen en nauwkeurig de prijs van de producten te berekenen welke zij wensen te kopen, alsmede de offerten van verschillende leveranciers met elkaar te vergelijken;

Overwegende dat de regelen welke aan deze doelstellingen beantwoorden zowel door de kopers voor wat betreft de wederverkoop in onverwerkte staat en de commissionnairs, als door de ondernemingen zelve, dienen te worden toegepast;

Gehoord het Raadgevend Comité,

**BESLUIT:**

*Artikel 1*

De ondernemingen van de staalindustrie dienen hun prijsschalen en verkoopsvoorwaarden overeenkomstig de voorschriften van de onderhavige Beschikking openbaar te maken.

De ondernemingen van de ijzerertsindustrie blijven echter onderworpen aan de bepalingen van Beschikking No. 4—53 van 12 Februari 1953.

*Artikel 2*

Alle openbaar gemaakte prijsschalen en verkoopsvoorwaarden dienen ten minste de volgende gegevens te bevatten:

*a)* basisprijs voor elke categorie van producten;

*b)* toegepaste toeslagen, waaruit ten minste de volgende bijzonderheden dienen te blijken:

— de prijsverschillen voor bepaalde afmetingen en lengten,

— de prijsverhogingen voor bepaalde kwaliteiten en schakeringen,

— de prijsverhogingen en -verlagingen voor afname van bepaalde hoeveelheden in één bestelling,

— de toleranties waarvoor geen prijstoeslag is verschuldigd,

— de prijstoeslagen voor beperkte toleranties,

— alsmede alle prijstoeslagen en -verhogingen welke normalerwijze worden toegepast bij de levering van de verschillende producten;

*c)* plaats van levering;

*d)* wijze van prijsnotering;

*e)* kosten verbonden aan de wijze van verlading;

*f)* terugbetalingen, kortingen, premies en alle andere vormen van tegemoetkomingen, verleend aan de handelaren, verkooporganisaties of gebruikers;

*g)* betalingsvoorwaarden;

*h)* aard en bedrag van de heffingen en andere lasten welke in de aan de kopers geoffreerde voorwaarden bij de prijzen van de prijsschalen worden opgeteld;

*i)* indien de voor de transactie geldende voorwaarden verwijzen naar de prijsschaal welke van kracht is op de dag van de bestelling, en de mogelijkheid van een herziening wordt opengelaten:

— de modaliteiten van deze herziening.

*Artikel 3*

De prijsschalen mogen niet verwijzen naar producten welke niet werkelijk in het productieprogramma van de betrokken onderneming begrepen zijn.

*Artikel 4*

1. *a)* De prijsschalen en verkoopsvoorwaarden worden ten vroegste 5 volle dagen nadat zij in gedrukte vorm aan de Hoge Autoriteit zijn toegezonden, van kracht.

   *b)* Op verzoek dienen zij door de verkopers aan iedere belanghebbende te worden medegedeeld.

   *c)* De Hoge Autoriteit kan besluiten aan deze prijsschalen en verkoopsvoorwaarden door middel van een speciaal hiertoe uit te geven publicatie ruchtbaarheid te verlenen.

2. Sub 1. geldt eveneens ten aanzien van iedere wijziging van de prijsschalen en verkoopsvoorwaarden.

*Artikel 5*

1. De ondernemingen zullen hun verkoopsvoorwaarden zodanig dienen op te stellen, dat hun kopers, verkooporganisaties en commissionnairs zich verbinden voor de wederverkoop in onverwerkte staat, met uitzondering van de verkoop uit voorraad, voor hun prijsschalen en verkoopsvoorwaarden de door de onderhavige Beschikking vastgestelde regelen in acht te nemen.

Behalve voor wat hun zelfstandige prijzen en verkoopsvoorwaarden betreft kunnen de kopers, verkooporganisaties en commissionnairs aan hun verplichting voldoen door overeenkomstig de bepalingen van het bovenstaande artikel 4 de elementen van de door de producerende ondernemingen in overeenstemming met de onderhavige Beschikking opgestelde prijsschalen en verkoopsvoorwaarden, voor zover deze op hun verkopen van toepassing zijn, bekend te maken.

2. De ondernemingen worden aansprakelijk gesteld voor de overtredingen van de bovenstaande verplichting, begaan door hun rechtstreekse agenten, verkooporganisaties of commissionnairs.

*Artikel 6*

De voorgenoemde bepalingen zijn van toepassing op de prijsschalen en verkoopsvoorwaarden welke na dato van deze Beschikking worden opgesteld, en in elk geval op alle prijsschalen en verkoopsvoorwaarden welke met ingang van 20 Mei 1953 van kracht worden

Echter is de termijn van 5 dagen welke in artikel 4 wordt voorgeschreven slechts verplicht ten aanzien van de prijsschalen en verkoopsvoorwaarden welke op zijn vroegst op 20 Mei 1953 in werking treden.

Voor door de herwalserijen opgestelde prijsschalen en verkoopsvoorwaarden wordt de datum van 20 Mei verschoven naar 31 Mei 1953.

Deze Beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd op haar zitting van 2 Mei 1953.

*Door de Hoge Autoriteit*

*De Voorzitter*

**Jean MONNET**

# MEDEDELINGEN

**Schrijven van de Hoge Autoriteit aan de Regeringen van de deelnemende Staten van de Gemeenschap d.d. 29 April 1953, ter kennisgeving van de instelling van de gemeenschappelijke markt voor staal.**

*Excellentie,*

Ik moge in herinnering brengen, dat overeenkomstig de bepalingen van § 8 van de Overeenkomst en de beslissing van de Raad van Ministers d.d. 6 Maart 1953 de instelling van de gemeenschappelijke markt voor staal is vastgesteld op 1 Mei 1953.

Voor de tenuitvoerlegging van § 9 van de Overeenkomst dient de afschaffing van de in- en uitvoerrechten of van de heffingen met gelijke werking, alsmede de opheffing van alle kwantitatieve beperkingen op het verkeer van de staalproducten, waarvoor het Verdrag met ingang van de instelling van de gemeenschappelijke markt voor staal de vrije verhandeling voorziet, op dezelfde datum door elk van de Regeringen te zijn geschied.